



*Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione
Internazionale*
DGAP - Ufficio X

MAE01436692020-12-
03

Protocollo	MAE01436692020-12-03
Data	03 DICEMBRE 2020
Classifica	NON CLASSIFICATO
Urgenza	UPA
TUM	???

APPUNTO OPERATIVO

Per GABI - GABINETTO DEL MINISTRO

e p.c. CONT - SERVIZIO AFFARI GIURIDICI CONTENZIOSO TRATTATI
CONT - UFFICIO I
DGAP - D.G. AFFARI POLITICI E SICUREZZA
GABI - UFFICIO LEGISLATIVO
MIN DIFESA - UCD
SEGR - UNITA' DI COORDINAMENTO

Oggetto LIBIA. ACCORDO TECNICO DI COOPERAZIONE MILITARE TRA MINISTERI DIFESA ITALIANO E LIBICO. RICHIESTA NULLA OSTA.

Riferimento APPUNTO SGCT-01 N. 143460 ODIERNO

Redazione EDOARDO.VITALI

Firma LUCA.GORI

Funzione VDG/DC PAESI DEL
MEDITERRANEO E MEDIO
ORIENTE

Allegati [ALL. A ACCORDO ENG.PDF](#)
[ALL. B ACCORDO ITA.PDF](#)
[ALL. C ACCORDO ARAB.PDF](#)

Sintesi

Testo SI INVIA IL PRESENTE APPUNTO D'INTESA CON IL DG CARDI.

Il Ministero della Difesa ha sottoposto a questo MAECI nella serata di ieri 2 dicembre il testo dell'accordo in oggetto, che riveste natura giuridica di intesa tecnica, ai fini della concessione del nulla osta alla firma.

E' stato quindi richiesto al Servizio per gli Affari giuridici, del Contenzioso diplomatico e dei Trattati un parere sul testo, pervenuto nella mattinata di oggi, con una serie di raccomandazioni per allineare - ove i margini negoziali residui lo consentissero - gli articolati alla prassi nazionale.

Dal Ministero della Difesa e' stata quindi rilevata l'impossibilita' di riaprire il testo dell'accordo per recepire in tempo utile per la firma - prevista domani 4 dicembre - le raccomandazioni formulate da questo Ministero.

Alla luce di quanto sopra - e in considerazione della specifica valenza politica della firma dell'intesa in occasione della visita di domani del Ministro della Difesa libico, e dell'obiettivo piu' generale di dare nuovo slancio alla cooperazione bilaterale in materia militare - si sara' grati a codesto Gabinetto se vorra' cortesemente concedere il proprio nulla osta alla firma a beneficio del Ministro Guerini per i testi nella loro formulazione originale, nelle versioni in lingua italiana, inglese e araba (che per buona misura si allegano di nuovo a questo appunto).